

WAR AT SEA IN THE IRONCLAD AGE

铁甲舰时代的 海上战争

原版引进英国CASSELL&CO作品

约翰·基根 主编

世界近现代海战史系列(2)

〔英〕理查德·希尔 著

谢江萍 译

陈位昊 校

上海人民出版社



WAR AT SEA IN THE IRONCLAD AGE

铁甲舰时代的 海上战争

THE
IRONCLAD AGE
1860-1870



铁甲舰时代的 海上战争



上海人民出版社

First published in Great Britain 2000
by Cassell, Wellington House, 125 Strand, London
WC2R 0BB

Text copyright © J. R. Hill, 2000

The moral right of the author has been asserted

Design and layout copyright © Cassell
The picture credits on p. 224 constitute an extension to
this copyright page.

All rights reserved. No part of this title may be
reproduced or transmitted in any material form
(including photocopying or storing it in any medium
by electronic means and whether or not transiently or
incidentally to some other use of this publication)
without the written permission of the copyright
owner, except in accordance with the provisions of the
Copyright, Designs and Patents Act 1988 or under the
terms of a licence issued by the Copyright Licensing
Agency, 90 Tottenham Court Road, London W1P 9HE.
Applications for the copyright owner's written
permission should be addressed to the publisher.

British Library Cataloguing-in-Publication Data
ISBN: 0-304-35273-X

Cartography and picture research: Arcadia Editions
Design: Martin Hendry
Picture Research: Elaine Willis

Typeset in Monotype Sabon
Printed in Italy by Printer Trento S.r.l.

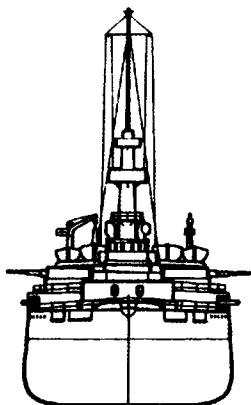


War at Sea in the Ironclad Age
Richard Hill
General Editor: John Keegan
(Cassell & Co First published 2000)

本书中文简体字版(含图片)由英国卡塞尔公司授权出版
本书译文根据卡塞尔公司 2000 年版译出

世界近现代海战史系列（2）

〔英〕约翰·基根 主编



铁甲舰时代的 海上战争



〔英〕理查德·希尔 著

谢江萍 译

陈位昊 校

上海人民出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

铁甲舰时代的海上战争 / (英) 希尔 (Hill, R.) 著;
谢江萍 译. —上海: 上海人民出版社, 2005
(世界近现代海战史系列; 2)
书名原文: War at Sea in the Ironclad Age
ISBN 7-208-05959-4

I. 铁... II. ①希...②谢... III. 海战 - 战争史 -
世界 - 近代 IV. E194

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 136859 号

丛书策划: 赵 楚 许仲毅
责任编辑: 赵荔红
封面设计: 赵 楚
版面制作: 喻 知

世界近现代海战史系列 (2)

铁甲舰时代的海上战争

〔英〕理查德·希尔 著 / 谢江萍 译 / 陈位昊 校

世纪出版集团

上海人民出版社出版

(200001 上海福建中路 193 号 www.ewen.cc)

世纪出版集团发行中心发行 上海腾飞照相制版印刷厂印刷

开本 787 × 1092 1/16 印张 14.5 字数 250,000

2005 年 12 月第 1 版 2005 年 12 月第 1 次印刷

印数 1-6,000

ISBN 7-208-05959-4/K.1157

定价: 58.00 元

作者致谢

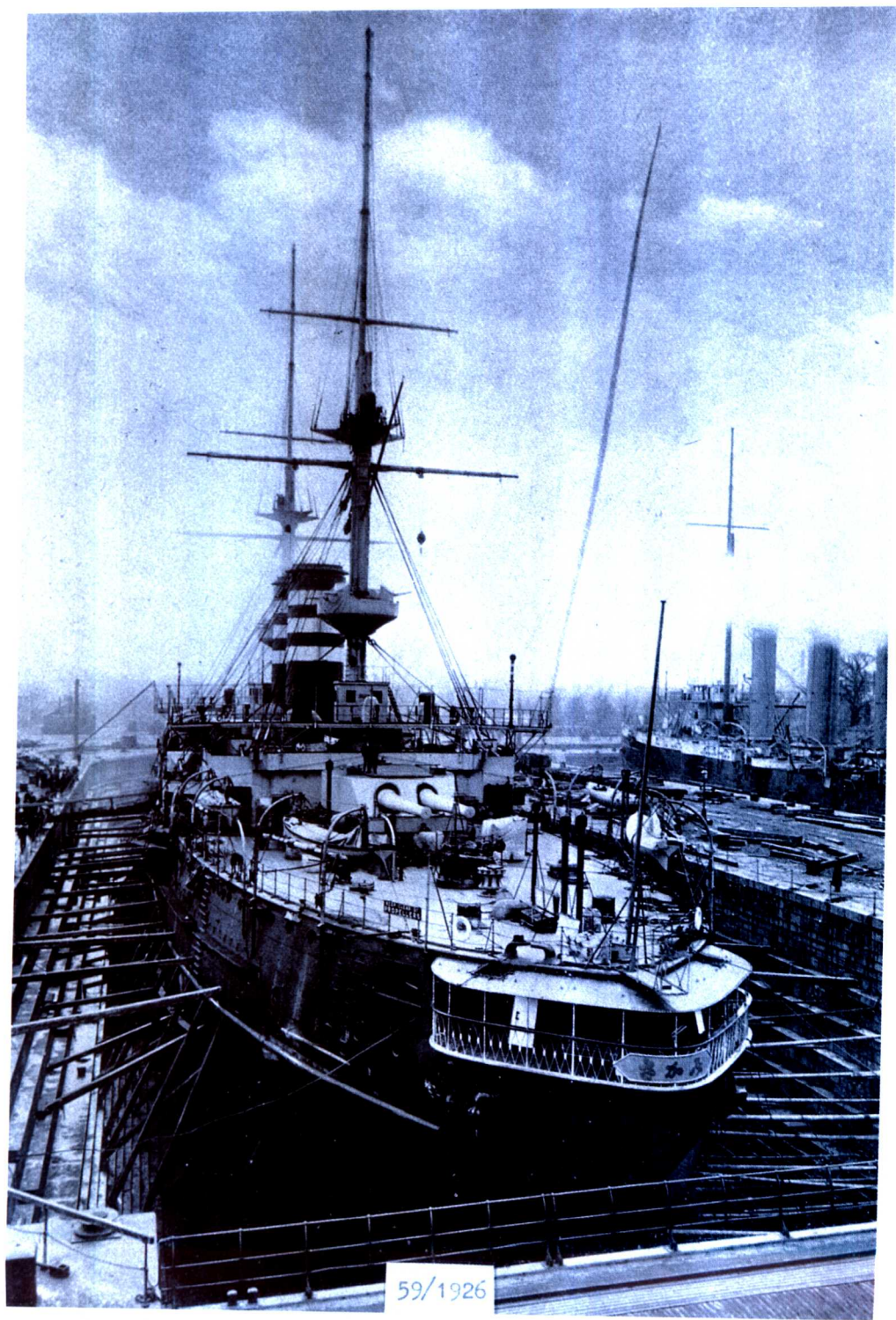
如果不是来自如下人士的帮助，这本书根本无法问世。我衷心地感谢安德鲁·兰伯特对维多利亚时期海军战略的分析；感谢约翰·温顿对这段时期海军生活和教育的了解；感谢大卫·K·布朗对装备发展的精妙分析。早在10年前我担任《牛津皇家海军图史》一书主编的时候我就选择他们三位作为该书的作者，他们充分展现了各自的能力，这本书也同样得到他们的鼎力支持。

我得到全国上下很多档案管理人士和图书管理人士的帮助。在朴次茅斯的皇家海军博物馆、阿里逊·威尔汉姆不仅在海军部图书馆新设置的部分，而且在阿尔弗雷德国王图书馆中发现了这段时期和稍后时间里发生的各种各样的与这个主题相关的有趣著述。伦敦海军历史分馆的詹妮·瑞特同样提供了一些在其他地方无法获得的罕见书籍。国家海事博物馆，尤其是它的历史图片和战舰设计图部门为我们寻找和分类现有的大量图片资料提供了很大帮助。驻罗马和莫斯科的英国海军武官分别给我们提供了使本书得以完整的那些令人恼火的难以捉摸的历史年表。

在出版商之中，我要感谢尼古拉斯·查普曼为我安排这个项目，感谢他在初读文本的时候给出有价值的建议；感谢卡罗琳·耐特的帮助和让人振奋的激励；感谢彭妮·加德纳通读全文；感谢伊莱恩·威利斯进行专业的图片研究。而且理所当然要感谢约翰·基根即使知道这对于我来说是一个新的题目仍然还是选我作为作者，感谢马尔科姆·斯万斯顿提供了这些精细的地图和设计图纸。

最后，我要感谢我的妻子帕特丽夏在我不仅要完成这本书，还临时接受另一个项目而且在同一年中就要完成出版的时候所表现出的善良和忍耐。这个过程很辛苦，我希望我的成就让我们觉得有所值。当然，如果本书有任何谬误的话，其责任全部在我。

理查德·希尔
于毕肖普斯沃尔瑟姆



■ 20 世纪初，干船坞内的日本战列舰“三笠”号。

目 录

地图图例	8	第四章 美国内战	113
地图目录	9	背景 / 邦联军和联邦军各自的优长和战略 / 汉普顿锚地 / 密西西比河战役 / 商业劫掠和封锁 / 武器和战术发展	
大事年表	10		
导 论 技术与战略的关系	15	第五章 海军和帝国扩张	141
铁甲舰时代的时间范畴 / 国家主义和战争的哲学 / 海权的要素		海权作为推动力 / 印度兵变 / 远东战役 / 新西兰战争 / 第二次阿善提战争 / 苏丹战役 / 法国扩张 / 布尔战争 / 义和团起义 / 铁甲舰时代的海军陆战旅	
第一章 技术背景	23	第六章 舰队作战	169
技术是推动力 / 持续的发展 / 舰体的设计和建造 / 动力 / 武器装备 / 试验体系 / 通讯 / 战斗力		1864-1870 年欧洲战争 / 利萨海战 / 太平洋战争 / 1878-1885 年英国海军霸权的三次演习 / 中日甲午战争和大东沟海战 / 美西战争和圣地亚哥 / 日俄战争 / 黄海海战和对马海战	
第二章 海军及其人员	69		
正规训练的开始 / 军官和军衔结构的发展 / 轮机员 / 诸列强海军人员对比 / 煤炭对海军管理的影响		人物传略	214
第三章 海战理论	89	补充书目	218
英国战略理论 / 法国的相反的思潮: 绿水学派 / 阿尔弗雷德·马汉 / 海权、海上决战与军备竞赛 / 德国的观点 / 战术理论 / 大炮、撞角和鱼雷		索引	220
		图片版权	224

地图图例

军事行动



进攻



撤退



战役 / 战斗

战舰



炮舰



炮塔舰



中央炮位战舰



浅水炮舰



自炮艇



明轮炮艇



战列舰

地理符号



城区



公路



河流



季节性河流



运河



边界



铁路

地图目录

1. 黑海, 1853-1855 年	16-17
2. 金伯恩, 1855 年 10 月 17 日	26-27
3. 斯维伯格, 1855 年 8 月 8-10 日	46-47
4. 巡逻驻地和贸易路线, 1885 年	100-101
5. 汉普顿锚地, 1862 年 3 月 8-9 日	118
6. 莫比尔湾, 1864 年 8 月 3-5 日	133
7. 海河河口, 1859 年 6 月 25 日	146
8. 阿善提战役, 1873-1874 年	152
9. 第二次布尔战争, 1899-1902 年	161
10. 莱迪史密斯, 1899-1900 年	162-163
11. 摩德尔河与玛格斯弗坦, 1899 年 11-12 月	165
12. 利萨海战, 1866 年 7 月 20 日	174
13. 安加莫斯海岬, 1879 年 10 月 8 日	178-179
14. 亚历山大, 1882 年 7 月 11 日	186
15. 大东沟海战, 1894 年 9 月 17 日	192-193
16. 古巴圣地亚哥, 1898 年 7 月 3 日	201
17. 黄海海战, 1904 年 8 月 10 日	206-207
18. 俄国波罗的海舰队向远东进发, 1904-1905 年	210
19. 对马海战, 1905 年 5 月 27 日	212-213

大事年表

1855年 克里米亚战争。

5月 亚速海行动。

8月 斯维伯格大捷。

10月 金伯思大捷，法国首次使用包覆装甲的战舰。

1856年

1月 威胁斯维伯格，向喀琅施塔得施压，俄国在重压下接受和平条款。

3月 巴黎协议。禁止海上劫掠。

4月 斯彼特海德阅兵式。

10月 第二次鸦片战争爆发。

1857年

2-5月 香港地区进行反走私行动。

6月 佛山湾战役。

8月 皇家海军战舰到达印度水域，援助镇压兵变的英国陆军。
组建海军陆战队。

12月 英法联军占领广东。

1858年

3月 法国铁甲舰“光荣”号开工建造。

5月 英法联军攻陷大沽口炮台。

6月 天津条约。

7月 英国为第一艘铁甲舰“勇士”号的建造拨款。

1859年

1月 英国皇家海军委员会编写海军人员配备报告。

5月 “勇士”号开工建造。

6月 与中国的冲突继续，英国进攻海河口炮台失败。

8月 批准建立海军后备部队。

1860年

3月 新西兰的局部行动。

4月 皇家海军颁布新的休假章程。

8月 英法联军20000名士兵攻陷大沽炮台。
海军设计师协会建立。
皇家海军防卫委员会强调基地的安全性。

1861年

4月 美国内战爆发。

5月 “勇士”号服役。

新西兰签定停战协议。

11月 “特伦特”事件：北军强行登上英国邮轮激起英国舆论强烈抗议。

1862年

3月 汉普顿锚地战役（“弗吉尼亚”号与“莫尼特”号），第一场铁甲舰之间的海战。

4月 法拉古特攻陷新奥尔良。

8月 南军海上劫掠船“阿拉巴马”号开始为期两年的巡航。

10月 英国结束对中国满清政府的支持。

1863年

1月4月 北军对查尔斯顿的进攻失败。

5月 新西兰爆发新的战争。

6月 里德被任命为皇家海军总设计师。

7月 维克斯堡投降。密西西比河战役结束。

8月 炮轰鹿儿岛，后膛炮的事故导致皇家海军只采用前膛炮。

1864年

5月 丹麦海军打败奥-普联军，后者退出易北河，普鲁士陆军的胜利抵消了丹麦海军的成就。

6月 南军“阿拉巴马”号被北军“基尔沙奇”号撞沉在瑟堡外海。

北军“豪萨托尼克”号与邦联军“阿尔伯马尔”号被长杆鱼雷击沉。

8月 法拉古加入莫比尔湾作战。

9月 皇家海军设计学院成立。

日本与英、荷、美、英联军进行下关海战。

1865年

1月 北军攻陷费舍尔要塞。

- 第一艘中央炮位战舰“柏勒洛丰”号开始服役。
- 4月 李将军向格兰特将军投降。
- 5月 美国内战结束。
- 1866年**
- 6月 普鲁士和意大利对奥地利开战，意大利陆军在库斯托扎战败，奥地利在萨多被击败。
- 7月 利萨海战：在特格特霍夫领导下的奥地利舰队获得了战术上的胜利；“意大利”号被撞角击沉。
英国全风帆炮塔舰“船长”号与“君主”号开工建造。
- 1867年** 约翰·科伦布质疑英国的基地保护战略。
- 1868年**
- 1月 海军陆战队参加英国阿比西尼亚远征。
- 1869年** 格里维尔出版《海洋战争》一书，他是绿水学派的创立者。
- 1870年**
- 7月 普法战争爆发。
由于普鲁士迅速在陆上战场获胜，法国海军对汉堡的封锁失效。
- 9月 大西洋上的风浪导致“船长”号沉没。
- 1871年** 第一艘无桅战舰“毁灭”号服役。
英国和其他国家海军建造的以沿海防御为目的的小型低舷浅水炮舰下水。
海军委员会推荐引入混合动力。
- 1872年** 杰克·费舍尔海军中校被任命为鱼雷教官。
英国和法国获得白头鱼雷技术。
- 9月 “前卫”号在一次事故中被“铁公爵”号的撞角撞沉。
- 1873年**
- 4月 阿善提军队入侵凡提领地，黄金海岸；
- 英国皇家海军和海军陆战队孤军奋战。
沃尔斯利率领英国陆军远征部队到达黄金海岸，海军陆战队编入战斗序列。
- 1874年**
- 2月 阿莫弗尔战役。
英国军队在占领库马西后撤回黄金海岸。
- 1875年** 皇家海军继续建造风帆炮塔舰作为前线主力，但是战争的实践证明风帆已经落伍了。
在严格意义上说，只有法国、俄国和意大利海军才算得上英国的竞争对手，但皇家海军在数量上占据绝对优势。
- 1876年** 索尼克罗夫特造船厂为皇家海军建造“闪电”号鱼雷艇。
赫兹·合恩水雷研制成功。
- 5月 英国“沙阿”号巡洋舰与叛乱的秘鲁“胡阿斯卡”号炮塔舰交战，不分胜负。
- 6月 其他低烈度军事行动，西非海岸的炮舰政策。
- 1878年**
- 1月 地中海舰队驶过达达尼尔海峡威慑俄国海军。
- 5月 吉尔伯特和苏里温的戏剧《“皮纳弗”号》首次公演。
- 8月 柏林和会：欧洲列强进行殖民扩张得到许可。
- 1879年**
- 1月 “霹雳”号上前膛大炮的爆炸促使皇家海军逐渐引入后膛炮。
- 3月 智利与秘鲁/玻利维亚之间的太平洋战争爆发。
- 5月 不堪一击的智利军队被逐出伊基克。
- 10月 安加莫斯海岬海战：秘鲁“胡阿斯卡”号向更强大的智利海军投降。
智利获得了海洋控制权。

铁甲舰时代的海上战争

1880年

11月 第一次布尔战争爆发。

1881年

1月 智利军队攻陷利马。
科利指挥的南非驻军得到海军陆战旅的支持，在莱恩山战役中战败。
2月 柯莱在马来巴山阵亡。
3月 德兰士瓦省实现独立。
5月 奥拉比帕夏领导埃及起义。

1882年

7月 英国地中海舰队炮轰亚历山大。埃及军队在顽强抵抗后放弃了炮台。
“神鹰”号舰长贝里斯福德成为英雄。
英国军队在战斗打响后强行登陆。

1883年 苏丹的伊斯兰教徒活动增加。

10月 希克斯帕夏的军队被伊斯兰教徒打败。
法国部分控制了马达加斯加。

1884年

1月 戈登前往喀土穆。
2月 贝克帕夏的军队被伊斯兰教徒打败；英国军队在埃及红海沿岸登陆，在海军陆战旅的支持下打败了奥斯曼·迪格纳。
10月 沃尔斯利率领的增援部队溯尼罗河而上。
美国海军战争学院建立。
皇家海军设计师兵团成立。
寇贝特率领法国海军控制了印度支那和澎湖列岛。

1885年

1月 海军陆战旅跨过尼罗河大弯曲部。
贝里斯福德指挥“萨菲耶”号继续向尼罗河上游开进。
威尔逊援军到达喀土穆的时间太晚，没能挽救戈登的性命。
3月 “潘迪”事件：英国公然为喀琅施塔得战役进行备战阻止了俄国进一步对阿富汗的侵犯。
英军继续在苏丹东部与奥斯曼·迪格纳

的军队作战。

英国海军部取消护航，转而采用在全球建立巡逻站的方式保护海上贸易。

1886年

1月 奥贝成为法国海事部长，试图将青年学校学派的学说付诸实践，集中力量开发轻型舰艇，取消战列舰建造计划。
威廉·怀特成为英国海军建造主管

1887年 试验性的潜艇在法国、英国、美国下水。
英国殖民地大会同意为澳大利亚和新西兰海域组织贸易保护分队。

1888年 德皇威廉二世即位。

9月 特莱恩在年度舰队操练上成功的展示进攻力量给英国舆论敲警钟。

1889年 法国海军采用改进后的贝勒维尔水管锅炉。

英国战舰首次采用三胀式蒸汽机。

海事工程师协会成立。

修订版皇家海军信号手册发行。

《英国海军防卫法》在衡量海军实力上建立了两维标准。

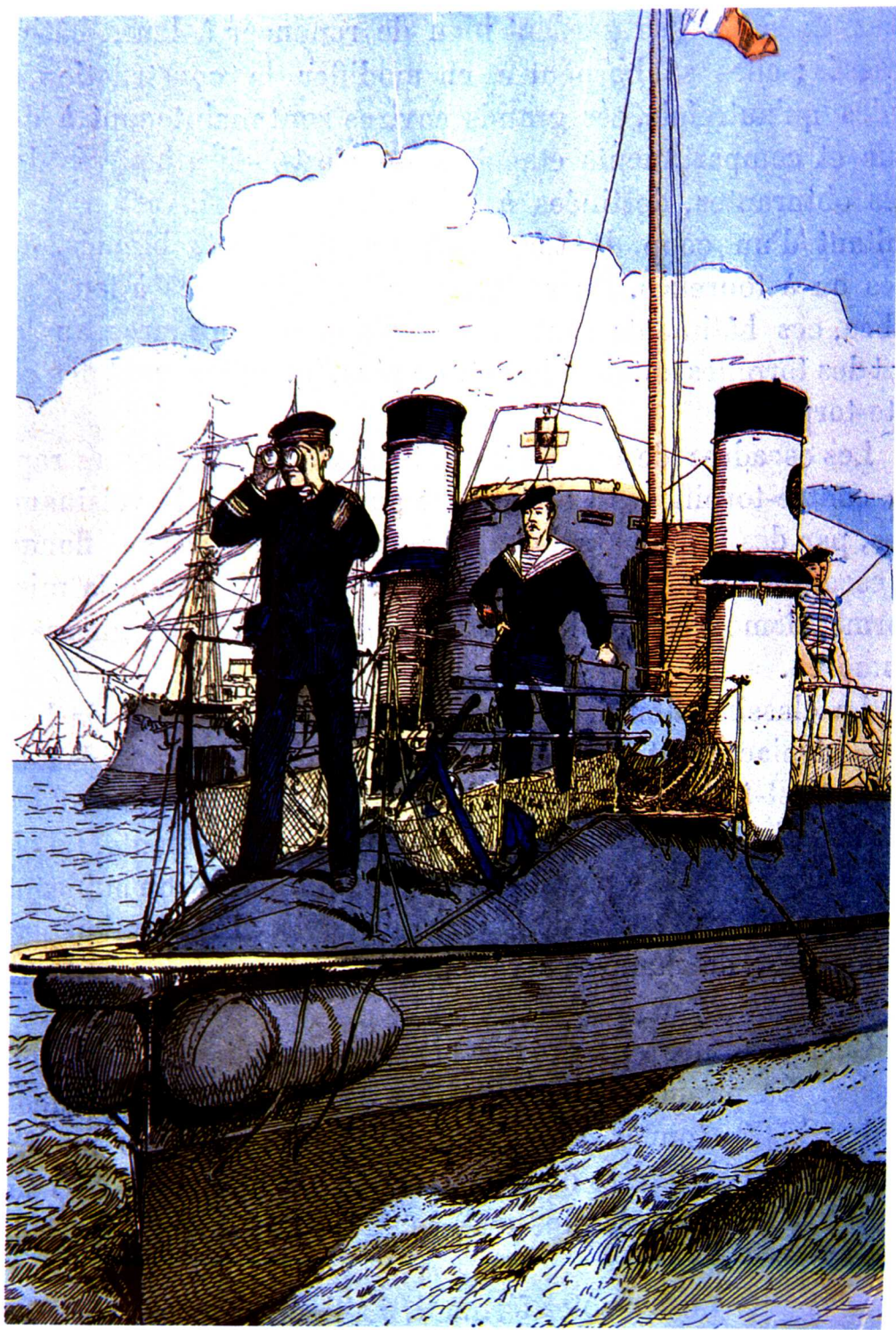
1890年 马汉出版《海权对历史的影响》一书。
主要海上强国开始加速海军建设。
全钢装甲普及。

1891年 英国、中国、法国、意大利、日本、俄国和美国海军中有大量的战舰（超过10,000吨）在建或已经服役。

1892年 皇家海军订购贝勒维尔锅炉用做大型巡洋舰的动力系统。
光学测距仪问世。

1893年 法国海军部不再行使殖民地行政管理权。
6月 在一次演习事故中“维多利亚”号被“坎佩当”号撞沉，特莱恩溺毙。

- 1894 年**
- 8 月 中日甲午战争爆发。
- 9 月 大东沟海战：伊东率领的日本舰队击败了中国的舰队，之后日本占领旅顺港和威海卫。
- 1897 年**
- 提尔皮茨被任命为德国海军部长。
- 6 月 为纪念英女王执政 60 周年举行斯波特海德皇家阅舰式：“蒸汽涡轮家”号首次亮相。
- 1898 年**
- 1 月 古巴起义得到美国舆论的支持。
- 2 月 美国军舰“缅因”号在哈瓦那港发生爆炸。
- 4 月 美国向西班牙宣战。
- 5 月 杜威在菲律宾马尼拉湾打败西班牙海军塞维拉的舰队抵达古巴圣地亚哥。
- 7 月 圣地亚哥战役；塞维拉率领的西班牙舰队被强大的美国舰队击败。
- 9 月 法绍达事件：灵活机动的英国军队阻止了法国在非洲的扩张。
- 1899 年**
- 7 月 英国地中海舰队总司令费舍尔发起大规模改革。
- 10 月 第二次布尔战争爆发；海军陆战队赶往莱迪史密斯，加入布勒和金伯利的援军。
- 1900 年**
- 海军陆战队继续在南非作战。
- 珀西·斯科特发起的火炮革新加快了脚步。
- 6 月 中国义和团起义；大沽炮台被攻占。
- 8 月 北京公使馆解围。
- 1901 年**
- 英国皇家海军的锅炉之战（水管锅炉与火管锅炉之争）（一直到 1904 年）
- 1902 年**
- 科伯特被任命为皇家海军战争学院的讲师。
- 1 月 英—日协议。
- 费—塞计划（皇家海军军官普及训练）
- 开始实施。
- 菲利浦·瓦茨被任命为英国海军建造主管。
- 1903 年**
- 德国海军建造计划加快步伐，导致英国采取相应措施。
- 1904 年**
- 2 月 日本袭击俄国在旅顺港的舰队。
- 4 月 俄军从旅顺港的突围最后以“彼得罗巴甫洛夫斯克”号被炸、总司令马卡洛夫阵亡而告终。
- 5 月 水雷使日本舰队伤亡惨重。
- 6 月 黄海战役。俄军总司令维特盖夫特阵亡；俄国舰队被迫退回旅顺港。
- 9 月 奥斯伯恩的皇家海军学院成立。
- 10 月 俄国波罗的海舰队在罗斯德斯特文斯基率领下向远东进发。
- 1905 年**
- 5 月 对马海战：罗日捷斯特文斯基的舰队被东乡率领的日本舰队击败。
- 10 月 “无畏”号下水。铁甲舰时代结束。



导 论



技术与战略的关系

法国早期鱼雷艇上的船员。19世纪70-80年代，法国绿水学派主张大量装备轻型快速舰艇（鱼雷艇、潜艇）以挑战英国的海上霸权。但是法国内部的分歧以及当时技术的限制，这个战略从未得到充分贯彻。